

23397- اللہ تعالیٰ کے فرمان ”فاثرن بہ نقعا“ کا معنی

سوال

آیت کریمہ ”فاثرن بہ نقعا“ کا معنی کیا معنی ہے؟

اور کیا یہ چار کلمات (ارتفع، غبار، فی، سحب) اس آیت میں پائے جاتے ہیں؟

پسندیدہ جواب

1- ارتفع، اور غبار یعنی بلند ہوا اور غبار معنی کے اعتبار سے آیت میں پائے جاتے ہیں، اور ”فی“ (میں) نہیں پایا جاتا مگر اس پر معنی دلالت کرتا ہے کیونکہ غبار اوپر تو ہوا میں ہی اٹھتا ہے، اور سحب کا لفظ نہ تو لفظی اعتبار سے اور نہ ہی معنی کے اعتبار سے موجود ہے۔

2- قرآن مجید میں ارتفع کے بہت سے مرادفات پائے جاتے ہیں جن میں کچھ کا ذکر کیا جاتا ہے :

۱- النشء (پیدا کرنا اور بنانا) جیسا کہ فرمان باری تعالیٰ ہے :

﴿وَنُفِثَ السَّحَابَ النُّفَالِ﴾ اور بجاری بادلوں کو پیدا کرتا ہے۔ الرعد (12)

اور اللہ تبارک و تعالیٰ کا فرمان ہے :

﴿إِنْ نَاشِئَ اللَّيْلُ سَمِیْ اَشِدُّ وَطْناً وَاَقْوَمَ قِيلاً﴾ بیشک رات کو اٹھنا دل جمعی کے لیے انتہائی مناسب اور بات کو بہت درست کر دینے والا ہے۔ المزمل (6)۔

ب- الحدب : اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے :

﴿مَنْ كُلَّ حَبِّ يَسْلُوْنَ﴾ ہر بلندی سے دوڑتے ہوئے آئیں گے الانبیاء (96)

ت- العروج : اس کا معنی صعود اور اتقاع ہے۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ کا فرمان ہے :

﴿تَعْرِجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ الِیْهِ فِیْ یَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ خَمْسِیْنَ اَلْفَ سَنَةٍ﴾ جس کی طرف ایک دن میں فرشتے اور روح چڑھتے ہیں جس کی مقدار پچاس ہزار سال کی ہے۔ المعارج (4)

ث- الموج : پانی کا پانی سے اونچا ہو جانے کو موج کہا جاتا ہے۔

اللہ تبارک و تعالیٰ کا ارشاد ہے :

ۛہو صی تجری بھم فی موج کا بحال ۛ۔ وہ کشتی انہیں پہاڑوں جیسی موجوں میں لیے جارہی تھی۔ ہود(42)۔

ج۔ الربوۃ : اونچی جگہ کو کہتے ہیں۔

اللہ رب العزت کا ارشاد ہے :

• ﴿وَجَلَسْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَامْرَأَتَهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ﴾۔ ہم نے ابن مریم اور اس کی والدہ کو ایک نشانی بنایا اور ان دونوں کو بلند اور صاف قرار والی اور جاری پانی والی جگہ میں پناہ دی۔ المومنون (50)

ح۔ النشر: اس کا معنی بھی ارتفاع ہے۔

اللہ تبارک و تعالیٰ کا فرمان ہے :

• (یا ایہا الذین آمنوا) اذ قیل لکم تفحونا فی المجالس فانفح اللہ لکم واذ قیل انشروا فانشروا (۱۰) اے مسلمانو! جب تم سے کہا جائے کہ مجالس میں ذرا کشادگی پیدا کرو تو تم جگہ کشادہ کرو واللہ تمہیں کشادگی دے گا، اور جب کہا جائے کہ اٹھ کھڑے ہو جاؤ تو تم اٹھ کھڑے ہو جاؤ۔
المجادلہ (۱۱)۔

خ- اور لفظ غبار ”کی جگہ پر قرآن مجید میں کوئی اور لفظ استعمال ہوا ہے جو کہ اس کے معنی میں آتا ہے اور وہ ”ہباء“ ہے۔

اللہ عزوجل نے ارشاد فرمایا :

﴿وقد منّا الى ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منثورا﴾.

اور انہوں نے جو عمل کیے تھے ہم نے ان کی طرف بڑھ کر انہیں پرانندہ ذروں کی طرح کر دیا۔ الفرقان (23)۔

اور لفظ ”السحاب“ کے بھی قرآن کریم میں کئی ایک مترادف لفظ وارد ہیں، ان میں کچھ یہ ہیں :

۱۔ المعصرات : اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے :

{وانزلنا من المصهرات ماء شجاعا}۔

اور ہم نے بدلیوں سے بکثرت بہتا ہوا پانی برسایا۔ النبا (14)۔

ب۔ المزن : اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے :

{انتم انزلتموه من المزن ام نحن المنزلون}۔

کیا اسے تم نے بادلوں سے اتارا ہے یا کہ ہم برساتے ہیں۔ الواقعة (69)۔

3۔ عمومی شکل میں انواع تفسیر کو شامل ہونے کے اعتبار سے اور عقیدہ کی سلامتی کے اعتبار سے سب سے بہتر اور افضل تفسیر دو ہیں: ایک تو متقدمین میں سے تفسیر طبری اور متاخرین میں سے تفسیر ابن کثیر۔

طبری نے اس آیت ﴿فَاَثَرُهُ نَقْطَاتُ مَطَاقِمْ﴾ کی تفسیر میں کہا ہے کہ :

اللہ تعالیٰ کا فرمان ﴿فَاَثَرُهُ نَقْطَاتُ مَطَاقِمْ﴾ اللہ تعالیٰ ذکر کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ہم نے وادی میں غبار اٹھا دیا، اور النقع غبار کو کہتے ہیں اور مٹی کو بھی نفع کہا جاتا ہے۔

اور ﴿بَرْ﴾ میں جا جگہ کے نام سے کنایہ ہے، اسے ذکر نہیں کیا بلکہ اس سے کنایہ کیا گیا ہے اس لیے کہ یہ معلوم ہے کہ غبار کسی جگہ سے ہی اٹھتا ہے تو اسے ذکر کرنے کی بجائے سامعین کی فہم پر رہنے دیا گیا۔

اور حسب طرح ہم نے کہا ہے اہل تاویل کا بھی قول اسی طرح ہے۔ تفسیر طبری (30/275-276)۔

اور ابن کثیر رحمہ اللہ نے اس آیت کی تفسیر میں کہا ہے کہ :

﴿فَاَثَرُهُ نَقْطَاتُ مَطَاقِمْ﴾ یعنی گھوڑوں کے معر کے والی جگہ پر غبار۔

تفسیر ابن کثیر (4/542)۔

واللہ تعالیٰ اعلم